

ÍNDICE

1. **ABREVIATURAS EN EL MANUAL.**
 2. **DESCRIPCIÓN GENERAL DEL EQUIPO.**
 - A. ACCESORIOS DEL EQUIPO.
 - B. COMPONENTES DEL EQUIPO.
 - C. DIAGRAMA GENERAL DEL EQUIPO.
 - D. CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL EQUIPO.
 3. **FUNCIONALIDADES DEL EQUIPO.**
 - A. CAPACIDADES DE EXTENSIONES ANÁLOGAS.
 - B. CAPACIDADES DE EXTENSIONES IP.
 - C. LLAMADAS EN CONFERENCIA.
 - D. MÚSICA EN ESPERA.
 - E. BUZÓN DE VOZ.
 - F. SISTEMA EN CASO DE EMERGENCIA.
 - G. JALAR LLAMADAS.
 - H. TELÉFONOS COMPATIBLES.
 - I. TRES A LA VEZ
 4. **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**
 - A. ANTES DE LA INSTALACIÓN.
 - i. Medidas de precaución y seguridad.
 - ii. Medidas de seguridad durante la instalación.
 - B. MONTAJE DEL EQUIPO.
 - i. Conectar líneas externas.
 - ii. Conectar extensiones análogas.
 - iii. Conexión a través de la red de área local (LAN Ethernet).
 - iv. Conexión a través de la red inalámbrica (WiFi).
 - C. PANTALLA
 - i. Ver configuración de red.
 - ii. Cambiar configuración de red.
 - LAN ethernet automático
 - WiFi automático.
 - LAN ethernet manual.
 - WiFi manual.
 - iii. Escuchar saludo de bienvenida.
 - iv. Cambiar saludo de bienvenida.
 5. **CONEXIÓN DE EXTENSIONES IP.**
 - A. REGISTRAR UN TELÉFONO IP.
 6. **CONFIGURACIONES A TRAVÉS DE LA INTERFAZ GRÁFICA GUI.**
 - A. ESTADO DE EXTENSIONES.
 - B. SALUDO DE BIENVENIDA.
 - Grabación de saludo.
 - Asignación de saludo.
 - Subir audio pregrabado.
 - Eliminación de saludo.
 - C. REVISAR PLANES DE MARCACIÓN.
 - Planes asignados por default.
 - Crear planes de marcación.
 - Eliminar planes de marcación.
 - D. ADMINISTRACIÓN DE EXTENSIONES.
 - Activar extensión.
 - Guardar extensión.
 - Desactivar extensión.
 - E. ADMINISTRACIÓN DE TRONCALES IP.
 - Información necesaria para registro con un proveedor de troncal IP.
 - Configuración de troncales SIP o IAX.
 - F. CDR's
 - Generar reporte de llamadas entrantes y salientes.
 - G. ADMINISTRACIÓN DE RESPALDOS.
 - Crear respaldo.
 - Descargar respaldo en la computadora.
 - Asignar respaldo.
 - Subir respaldo desde la computadora.
 - Eliminar respaldo.
7. **GUÍA DE MANTENIMIENTO PARA POWER VOICE**
 8. **ANEXOS**
 - A. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.
 - Mensajes de error.
 - B. GARANTÍA.
 - C. PARA REFERENCIA FUTURA.
 - D. DATOS DE LA EMPRESA (DIRECCIÓN, TELÉFONO, PÁGINA WEB).
 - E. VERSIÓN DEL CONMUTADOR.

1. ABREVIATURAS USADAS EN EL MANUAL

AP	Access Point – Punto de Acceso.
DHCP	Dynamic Host Configuration Protocol - Protocolo de Configuración de Host Dinámico.
DTMF	Dual-Tone Multi-Frequency – Sistema de Marcación por Tonos o Sistema Multi-Frecuencial.
FXO	Foreign Exchange Office - Interfaz de Central.
FXS	Foreing Exchange Station - Interfaz de Abonado.
GUI	Graphic User Interface - Interfaz Gráfica de Usuario.
IAX	Inter-Asterisk eXchange – Conmutación Inter-Asterisk.
IP	Internet Protocol - Protocolo de Internet.
LAN	Local Area Network - Red de Área Local.
NAT	Network Address Translation - Traducción de Dirección de Red.
SIP	Session Initiation Protocol - Protocolo de Inicio de Sesión.
URL	Uniform Resource Locator - Localizador de Recursos Uniforme.
VoIP	Voice Over Internet Protocol - Voz sobre un Protocolo de Internet.
VCD	Voltage Direct Current - Voltaje de Corriente Directa
RJ-11	Registered Jack 11 - Conector 11 Registrado.
WiFi	Wireless Fidelity - Fidelidad Inalámbrica.
PSTN	Public Switched Telephony Network – Red de Telefonía Pública

2. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL EQUIPO

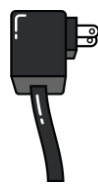
PowerVoice es un dispositivo de intercomunicación telefónica de última generación que administra tus llamadas desarrollado con la mejor ingeniería.

A. ACCESORIOS DEL EQUIPO

N°	Accesorio	Cantidad
①	PowerVoice	1
②	Adaptador de corriente 5VCD	1
③	Cable LAN (amarillo)	1
④	Cable de línea telefónica (rojo)	2
⑤	Cable de extensiones análogas (verde)	6



①



②



③

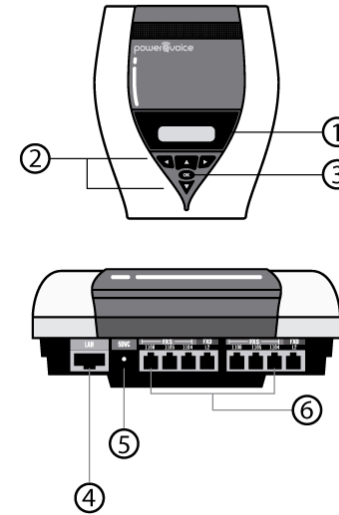


④



⑤

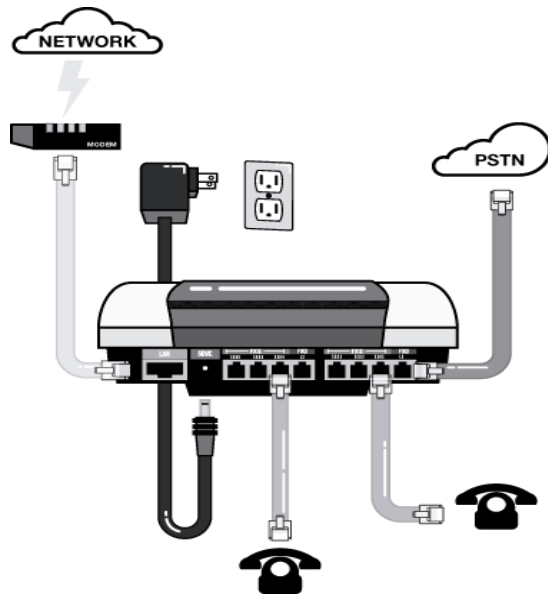
B. COMPONENTES DEL EQUIPO



- ① Pantalla.
- ② Teclas de desplazamiento.
- ③ Tecla de selección.
- ④ Entrada ethernet: Interfaz 10/100 Base-T Cat5e o superior.
- ⑤ Entrada de alimentación de corriente: 5VCD.
- ⑥ Módulos Duales FXS/FXO con entradas RJ-11 (6 FXS para extensiones análogas y 2 FXO para líneas telefónicas externas).

Además, el PowerVoice cuenta con una interfaz WiFi para enlazarse a un AP (Access Point – Punto de Acceso) del usuario final, el cual estará administrando el tráfico VoIP de hasta tres dispositivos IP SIP.

C. DIAGRAMA GENERAL DEL EQUIPO



D. CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL EQUIPO.

- Conectividad: Conexiones con troncales análogas e IP.
- Música en espera: Audio que se escucha cuando una llamada se encuentra en espera.
- Cancelador de eco: Incluido para asegurar una buena calidad de voz.
- Plug and play: Disfrute su Power voice de inmediato, solo conecte y use.
- Operadora automática: Menú de bienvenida personalizable.
- Sala de conferencias: Permite a los usuarios externos e internos hacer llamadas a una extensión y ser capaces de escucharse entre si, al mismo tiempo.
- Sistema de emergencia: En caso de falla eléctrica, permite que la primer troncal análoga se conecte con la primer extensión análoga (1101) y la segunda troncal análoga con la cuarta extensión análoga (1104)
- Interfaz gráfica GUI: Usando un navegador y conectándolo a la dirección IP de su PowerVoice, le permitirá administrar su equipo PowerVoice mediante una interfaz amigable.

3. FUNCIONALIDADES DEL EQUIPO

A. CAPACIDADES DE EXTENSIONES ANÁLOGAS

El dispositivo cuenta con 6 extensiones análogas, las cuales vienen pre-asignadas con los números de extensión 1101 al 1106.

B. CAPACIDADES DE EXTENSIONES IP

El dispositivo es capaz de tener hasta 10 extensiones IP. Estas tienen asignadas los números de extensión 1201 a 1210. Dichas extensiones se pueden asignar a hardphones (teléfonos IP físicos) y/o softphones (teléfonos IP virtuales).

C. MÚSICA EN ESPERA

En los teléfonos análogos para poder colocar una llamada en espera con música de fondo (música en espera), al tener una llamada activa, necesitas presionar el interruptor del teléfono (como se muestra en la imagen) durante un segundo e inmediatamente después dejar de ejercer presión, se escucharán tres tonos continuos y uno largo, lo cual indica que la llamada se ha colocado en música en espera. Para recuperar esta llamada, vuelve a presionar el interruptor del teléfono durante un segundo.

En los hardphones y softphones, esta acción es más sencilla, pues normalmente en ellos, podrás encontrar un botón usualmente nombrado "hold". Presiónalo 1 vez para dejar la llamada que tengas activa en música en espera. Presiónalo nuevamente para recuperar dicha llamada.



D. LLAMADAS EN CONFERENCIA

Para ingresar a una llamada en conferencia a través del PowerVoice, los usuarios necesitan marcar a la extensión 600, enseguida se escuchará un audio pidiendo la contraseña, la cual por defecto es 228. Esta es la forma en la que podrán acceder al cuarto de conferencia del equipo.

E. BUZÓN DE VOZ

Para acceder al buzón de voz necesitas marcar a la extensión 400, en seguida se escuchará un audio pidiendo la contraseña de la extensión de la cual se desean escuchar los mensajes de voz, las contraseñas por defecto para cada extensión son las siguientes:

EXTENSIÓN	CONTRASEÑAS
1101	111
1102	222
1103	333
1104	444
1105	555
1106	666
1201	2111
1202	2222
1203	2333
1204	2444
1205	2555
1206	2666
1207	2777
1208	2888
1209	2999
1210	2000

Por defecto, si una llamada entrante (realizada desde la PSTN) no ingresa a ninguna extensión, esta tendrá la opción de dejar mensaje en el buzón de voz de la extensión análoga 1101.

F. SISTEMA EN CASO DE EMERGENCIA

En caso de falla eléctrica, permite que la primera troncal análoga se conecte con la primera extensión análoga (1101) y la segunda troncal análoga con la cuarta extensión análoga (1104). Únicamente las líneas telefónicas análogas seguirán funcionando.

G. TOMAR LLAMADAS ENTRANTES DE OTRA EXTENSIÓN

El dispositivo está configurado para que se puedan tomar llamadas entrantes de una extensión a otra tecleando “*5”, es decir, si una llamada entra a una extensión y nadie responde, otro usuario podrá contestar la llamada desde su extensión.

H. TELÉFONOS COMPATIBLES

PowerVoice es compatible con teléfonos analógicos, desde los equipos más viejos a los actuales, de igual manera reconoce cualquier softphone y hardphone que use protocolo SIP o IAX, debido a que solamente necesita identificar la IP del equipo.

I. TRES A LA VEZ

En las extensiones análogas se podrán realizar llamadas tripartitas, estas son llamadas que involucran a dos llamadas activas más la extensión análoga, es decir participaran tres usuarios en esta “conferencia”. Para poder realizar una llamada tripartita con la extensión análoga, marca a la extensión o número telefónico con el que te quieres comunicar, colócalo en música en espera como se explica en la sección “MÚSICA EN

ESPERA”, en seguida marca a la otra extensión o línea telefónica, espera a que respondan y vuelve a presionar el interruptor del teléfono para que los tres usuarios puedan hablar entre sí.

En los hardphones y softphones, esta acción es más sencilla, pues normalmente en ellos, podrás encontrar un botón usualmente nombrado “conference” o “three way calling”. Consulta el manual de usuario de estos teléfonos para conocer su funcionamiento.

4. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Para evitar lesiones o daños en su propiedad, lea cuidadosamente esta sección del manual antes de utilizar el producto para asegurarse de que éste funcione de manera correcta y segura.

A. ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Consulte al fabricante de dispositivos médicos personales como el caso de marcapasos o aparatos auditivos, con el fin de determinar si están adecuadamente protegidos contra la energía externa de radiofrecuencia.
- No colocar el aparato en instalaciones médicas en caso de que el reglamento así lo exija, ya que los hospitales o instalaciones de atención médica pueden usar equipos sensibles a la energía externa de radiofrecuencia.
- Nunca instale cables de telefonía durante tormentas eléctricas ni en lugares húmedos, a menos de que la toma esté diseñada específicamente para este tipo de lugar.
- No toque los cables o terminales de telefonía sin aislar, a menos de que la línea telefónica se encuentre desconectada en el punto de conexión a la red.
- Tome las precauciones necesarias al momento de instalar el aparato o modificar las líneas telefónicas.
- El adaptador de corriente se utiliza como el dispositivo principal de desconexión, por ello, asegúrese de que la toma de corriente alterna se encuentre cerca del producto y se tenga fácil acceso a ella.

i. Medidas de precaución y seguridad

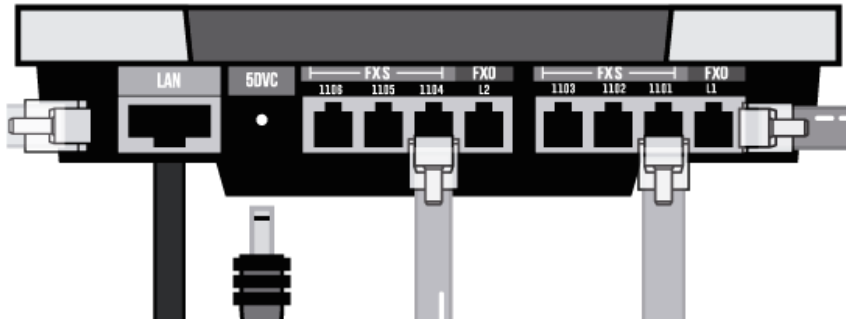
- No exponga el producto a la lluvia, así podrá evitar el riesgo de un incendio o descarga eléctrica.
- No permita que el adaptador de corriente y/o cable de la línea telefónica estén demasiado estirados, se doblen o se coloque debajo de objetos pesados.
- No coloque el aparato cerca de dispositivos que sean controlados de manera automática como el caso de puertas automáticas o alarmas de incendio; las ondas de radio que emite el producto puede provocar la falla de dichos productos e incluso hasta provocar un accidente.
- No utilice este producto cerca del agua, como bañeras, lavabos, piscinas, etc., ya que podría provocar descargas eléctricas o incendios.
- Mantenga el producto alejado de humo, polvo, alta temperatura y vibraciones excesivas.
- El producto no deberá exponerse a la luz directa del sol.
- No colocar objetos pesados encima del producto.
- El producto debe de mantenerse alejado de las fuentes de calor como el caso de calentadores, estufas, etc.

ii. Medidas de seguridad durante la instalación

- Utilizar únicamente el tipo de alimentación eléctrica que se encuentra marcado en el producto.
- No sobrecargar las tomas de corriente eléctrica ni los cables de extensión, ya que esto puede producir peligro de incendio o descargas eléctricas.
- Insertar de manera completa el adaptador o enchufe en la toma de corriente, de no hacerse como se indica, existe el riesgo de ocasionar una descarga eléctrica o calor excesivo, produciendo un incendio.
- Eliminar de manera frecuente el polvo y otros materiales del aparato o del enchufe de corriente desconectándolo de la pared y limpiándolo con un paño seco, ya que el polvo o suciedad que se acumule dentro del aparato, puede provocar un defecto en el aislamiento y provocar un incendio.
- Desenchufar el producto de la toma de corriente, en caso de que éste emita humo, un olor anormal o haga ruidos inusuales. Estas condiciones del producto podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica. Una vez que confirme que el aparato ya no emite humo, comuníquese de manera inmediata con un centro de atención autorizado.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente y nunca toque el interior si la cubierta se encuentra rota y está abierta.
- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas, ya que existe el peligro de sufrir una descarga eléctrica.

B. MONTAJE DEL EQUIPO

La instalación del equipo es muy fácil de emplear, debido a que las instrucciones son muy claras de seguir, ya que cada puerto se encuentra indicado de tal forma que se puede diferenciar del resto.



i. Conectar líneas externas

En la parte trasera del PowerVoice, las líneas telefónicas se conectarán en los puertos que se encuentran sombreadas de color rojo nombradas como FXO que a su vez están indicados como L1 y L2, esto sirve para reconocer el orden de las líneas.

ii. Conectar extensiones análogas

En la parte trasera del equipo, las extensiones análogas se conectarán en los puertos que se encuentran sombreadas de color verde nombradas como FXS, las cuales están numeradas de 1101 a 1106 de derecha a izquierda.

iii. Conexión a través de la red

Su equipo PowerVoice puede conectarse tanto a una red de área local como a una red inalámbrica.

Recomendamos conectar su PowerVoice a una red de área local con IP fija, pues de esta manera logrará obtener todos los beneficios del sistema con los menores problemas de transmisión posibles.

Una vez que sepa como desea conectar su equipo, siga las instrucciones de esta sección en “CONEXIÓN A TRAVÉS DE LA RED DE ÁREA LOCAL (LAN ETHERNET)” ó “CONEXIÓN A TRAVÉS DE LA RED INALÁMBRICA (WIFI)”.

iv. Conexión a través de la red de área local (LAN Ethernet)

El PowerVoice cuenta con una entrada para conexión LAN, indicada por un área amarilla. Para su funcionamiento, el cable debe de ir conectado a un puerto LAN ubicado en su switch o hub. Asegúrese de que este cable esté firmemente conectado tanto al PowerVoice, como a su equipo de red local.

PowerVoice viene por defecto con DHCP activado. No se recomienda usar permanentemente el equipo con DHCP, sin embargo si usted desea usarlo puede saltar a “PANTALLA LCD Y TECLADO” al punto iii “ESCUCHAR SALUDO DE BIENVENIDA”

Para asignarle una IP fija al equipo PowerVoice consulte la sección “PANTALLA LCD Y TECLADO” → “Cambiar configuración de red” → “LAN ETHERNET manual”

v. Conexión a través de la red inalámbrica (WiFi)

Para conectar el PowerVoice a través de WiFi, NO DEBE conectar el cable amarillo de LAN y deberá asegurarse de colocar el dispositivo al alcance de la red WiFi que desee. Posteriormente, configurará esta función a través de la pantalla, lo cual se explica en la sección denominada:

“PANTALLA LCD Y TECLADO” → “Cambiar configuración de red” → “WIFI automático” o

“PANTALLA LCD Y TECLADO” → “Cambiar configuración de red” → “WIFI manual”

C. PANTALLA LCD Y TECLADO

La pantalla LCD y el teclado sirven como medio alternativo para establecer las configuraciones básicas del PowerVoice; por este medio es posible consultar y/o modificar la configuración de conexión con la red LAN Ethernet, WiFi y se puede escuchar y/o cambiar el saludo de bienvenida.

i. Ver configuración de red

Usando las teclas de desplazamiento, presione la que indique flecha abajo ▼, hasta que en la pantalla aparezca “Ver conf. de red”, seleccione con el botón OK. Esta opción únicamente muestra la IP y la máscara que obtuvo el equipo PowerVoice.



ii. Cambiar configuración de red

Usando las teclas de desplazamiento, presione la que indique flecha abajo ▼ hasta que en la pantalla aparezca “Cambiar conf. red”, seleccione con el botón OK y en seguida se mostrará un submenú. En esta opción de la pantalla, se podrá seleccionar el tipo de red por la cual desee conectarse, ya sea LAN o WiFi, asignándole una IP fija o dinámica.

• LAN ETHERNET automático

Usando las teclas de desplazamiento ▼▲ y seleccionando con el botón “OK” esta opción. Primeramente, el dispositivo verificará que se encuentre conectado a una red LAN. A través de las teclas de desplazamiento ◀▶, PowerVoice le asignará una IP desde DHCP y así mismo la máscara.

Esta IP al ser dinámica puede obtener una dirección diferente en cualquier momento, por lo cual tendrá que modificarse la dirección IP en las extensiones correspondientes.

Sin embargo, es recomendable que asigne una IP fija para evitar el cambio de direcciones en los equipos. Para realizar esta configuración consulte “LAN ETHERNET manual” de este apartado.

• WiFi automático

Usando las teclas de desplazamiento ▼▲ y seleccionando con el botón “OK” esta opción. Primeramente, el dispositivo verificará que se encuentre conectado a una red WiFi. A través de las teclas de desplazamiento ◀▶, el teclado le asignará una IP desde DHCP y asimismo la máscara.

Esta IP al ser dinámica puede obtener una dirección diferente en cualquier momento, por lo cual tendrá que modificarse la dirección IP en las extensiones correspondientes.

Sin embargo, es recomendable que asigne una IP fija para evitar el cambio de direcciones en los equipos. Para realizar esta configuración consulte “WiFi manual” de este apartado. No se recomienda tener más de tres llamadas simultáneas en este tipo de conexión y siempre usar una red dedicada para este caso.

• LAN ETHERNET manual

Usando las teclas de desplazamiento ▼▲ y seleccionando con el botón “OK” esta opción. Aquí se podrá asignar una IP fija para la red LAN. Se ingresará la IP y la máscara a través de las teclas de desplazamiento, una vez que haya finalizado presionará el botón de selección OK.



• WiFi manual

Usando las teclas de desplazamiento ▼▲ y seleccionando con el botón “OK” esta opción. Se podrá asignar una IP fija para la red WiFi. Para realizar esta configuración, utilizará las teclas de desplazamiento, primero buscará su conexión de red inalámbrica, en seguida ingresará la contraseña y posteriormente colocará la IP y la máscara.

iii. Escuchar saludo de bienvenida

Usando las teclas de desplazamiento ▼▲ y seleccionando con el botón “OK” esta opción, usted podrá escuchar el saludo de bienvenida con el que cuenta en ese momento su equipo PowerVoice.

Para esto, tendrá que verificar que cuenta con un teléfono análogo conectado a la extensión 1101, debido a que al presionar esta opción, sonará el timbre del teléfono y en seguida se reproducirá el audio del “Saludo de bienvenida”.

iv. Cambiar saludo de bienvenida

Usando las teclas de desplazamiento ▼▲ y seleccionando con el botón “OK” esta opción, usted podrá cambiar el saludo de bienvenida. Si el saludo con el que cuenta no lo convence, podrá grabar un nuevo audio.

Primero, deberá de verificar que tiene un teléfono análogo conectado a la extensión 1101. Después, con el botón de selección presionará la opción “Cambiar saludo de Bienvenida”, en seguida sonará la extensión 1101, levante la bocina y siga las instrucciones para grabar el nuevo saludo.

El audio grabado aparecerá en la GUI (Interfaz Gráfica del Usuario), en la pestaña “Saludo de bienvenida”.

Añadiendo que el máximo de audios que se pueden grabar son tres.

5. CONEXIÓN DE EXTENSIONES IP

A. REGISTRAR UN TELÉFONO IP

Para registrar un teléfono IP al PowerVoice por medio de un softphone o hardphone, necesitará colocar algunos datos para que se valide la extensión IP, los parámetros que usualmente se necesitan son los siguientes:

- Dominio: Debe de ingresar la IP que tiene registrada el PowerVoice, la cual aparece en la pantalla del equipo en la opción “Ver config. Red”.

- Username: Ingresará el número de extensión que tiene el equipo. Por ejemplo, PowerVoice cuenta con diez extensiones IP de 1201 al 1210, si un teléfono IP tiene la extensión 1207, entonces en este parámetro solo colocará el número de la extensión, que en su caso es 1207.

- Password: La contraseña para todas las extensiones sigue esta estructura: “ext - # de extensión”. Por ejemplo, la contraseña para la extensión 1203, será la siguiente: ext1203. Si se desea cambiar la contraseña, debe hacerlo siguiendo las instrucciones de la sección 6 “CONFIGURACIONES A TRAVÉS DE LA INTERFAZ GRÁFICA GUI “ → “ADMINISTRACIÓN DE EXTENSIONES”.

- Caller ID Name: Ingresará el número de extensión que tiene el equipo. Si la extensión con la que cuenta es 1205, colocará esos dígitos.

6. CONFIGURACIONES A TRAVÉS DE LA INTERFAZ GRÁFICA GUI

A. ESTADO DE EXTENSIONES

En este apartado se muestran las extensiones análogas con las que se cuenta, así mismo proporciona el estado de las extensiones IP, líneas telefónicas y las troncales IP, si están habilitadas o inhabilitadas.

B. SALUDO DE BIENVENIDA

Esta sección le servirá para poder grabar, editar o eliminar los audios para el saludo de bienvenida que desee tener dentro de PowerVoice.

- **Grabación de saludo**

En esta sección podrá grabar un nuevo saludo de bienvenida presionando el botón “Grabar saludo”, enseguida sonará la extensión análoga 1101 del PowerVoice, el máximo de audios que se pueden grabar son tres.

Dentro de esta sección, también se encuentra un audio con el nombre “default”; el cual podrá ser utilizado en caso de que no se desee usar un audio pregrabado.

- **Subir audio pregrabado**

Sí el saludo se tiene pregrabado en la computadora, se puede subir directamente presionando el botón “Seleccionar archivo” y posteriormente “Subir audio pregrabado”, es importante saber que el formato del audio debe de estar en “.wav”.

- **Asignación de saludo**

“Audios disponibles” nos mostrará los audios que se han subido o grabado, junto con el “Default”, dentro de los cuales se podrá seleccionar el saludo de bienvenida, para poder reproducirlos se debe de seleccionar el audio, dar “Play” (Triángulo gris) y revisar que la bocina del audio no se encuentre bloqueada, una vez que se elija el audio, se debe de presionar el botón “Asignar audio”.

Este es el audio que las personas escucharán cuando llamen a alguna de las troncales análogas o IP.

- **Eliminación de saludo**

En caso de que ninguno de los audios sea de su agrado, se podrán eliminar presionando el botón “Eliminar audio”, éste botón únicamente eliminará los audios que se subieron o se grabaron, el audio “Default” no se podrá borrar de la lista.

C. REVISAR PLANES DE MARCACIÓN

Los planes de marcación permiten al administrador del PowerVoice tener control de los números a los que pueden marcar desde cada una de las extensiones; existen ocho permisos de llamada y cuatro planes de marcación predefinidos. El usuario va a poder crear planes de marcación personalizados hasta un máximo de 9. Para ello deberá elegir al menos un permiso de llamada y un nombre para su plan de marcación. Los nombres de los planes de marcación no deben poder repetirse pero dos planes de marcación distintos pueden tener los mismos permisos de llamada.

Permisos de llamadas

Se cuenta con:

- Internas: Llamadas entre extensiones del mismo u otros PowerVoice.
- Locales: Llamadas a números locales (7 u 8 dígitos).
- Larga distancia: Llamadas a números comenzando con 01.
- Celulares locales: Llamadas a números comenzando con 044.
- Celulares Larga Distancia: Llamadas a celulares comenzando con 045.
- Internacionales: Llamadas a números comenzando con 00.
- Servicios: 0 + dos dígitos.
- Números Gratuitos: 01800.

- **Planes asignados por default**

Están compuestos por uno o varios permisos de llamada, los que se incluyen por defecto son los siguientes:

- Seguridad: Internas, servicios, gratuitos.
- Oficina: Internas, locales, servicios, gratuitos.
- Secretaria: Internas, locales y larga distancia, servicios, gratuitos.
- Completo: Todos.

- **Crear planes de marcación**

Para poder iniciar el plan de restricción de llamadas, deberá seleccionar la pestaña “Nuevo plan”; dentro de la cual aparecerá un recuadro donde deberá colocar el nombre del plan a crear, al finalizar presionará el botón “Crear Plan” en caso de ser correcto, o el botón “Cancelar” sí es que se desea cancelar este nuevo plan.

Si seleccionó la opción de “Crear plan” seleccionará el permiso de llamada que desea realizar para la extensión o extensiones en específico.

Finalmente, seleccionará el botón “Guardar plan”.

- **Eliminar planes de marcación**

En caso de que el plan no esté correcto o ya no se requiera, podrá eliminarlo sólo con presionar el botón “Borrar plan” y éste será eliminado en su totalidad.

D. ADMINISTRACIÓN DE EXTENSIONES

En esta sección el usuario podrá modificar las configuraciones de las extensiones análogas e IP, con la cual se tendrá un mayor control de los usuarios y sus llamadas.

Los campos que se muestran, son los siguientes:

- Usuarios existentes: Se refiere a las 16 extensiones con las que se cuenta.
- Tipo de extensión: Muestra si la extensión es análoga o IP.
- Nombre: Este campo únicamente se habilita para extensiones IP; en caso de cambiar el nombre por default. Aquí se podrá modificar el nombre de la persona que desea que aparezca en la extensión. PowerVoice solo permite nombres SIN espacios.
- Password: Únicamente se podrá asignar a las extensiones IP; sirve para proteger las configuraciones y para el registro en los hardphones y softphones. Este campo ya tiene una contraseña por default, la cual se explicó en la sección 5 “CONEXIÓN DE EXTENSIONES IP” → “REGISTRAR UN TELÉFONO IP “, pero se puede modificar esta campo para tener mayor control.
- Plan de marcación: Se aplica a cada extensión un plan de marcación que se creó en la sección anterior (Revisar planes de marcación) o un plan por default; por defecto todas las extensiones contarán con el plan de marcación “Completo” antes de ser modificadas.

- **Activar extensión**

En caso de haber desactivado una extensión, se podrá reactivar y aparecerá con las configuraciones iniciales, como la contraseña y plan de marcación.

¡IMPORTANTE!: Recuerde activar las extensiones IP antes de poder usarlas, de lo contrario, aunque estén correctamente configuradas NO PODRAN usarse.

- **Guardar extensión**

Se refiere a guardar los cambios que se realizaron en las extensiones, como el nombre, Password (en caso de ser IP) o el plan de marcación.

- **Desactivar extensión**

Se podrá dar de baja cualquier extensión IP, en caso de que esta no se requiera.

E. ADMINISTRACIÓN DE TRONCALES IP

Desde esta sección usted podrá configurar las troncales SIP o IAX, es de suma importancia consultar esta información con su proveedor IP para que le proporcione la información que debe de colocar en esta sección.

- **Información necesaria para registro con un proveedor de troncal IP**

Para poder seleccionar cualquiera de las opciones SIP o IAX, se debe de dar clic a la pestaña que “Tipo (SIP o IAX)” y dependiendo de la opción que seleccione, se extenderá un menú diferente para cada una de las opciones; dentro de las cuales se encuentran:

- Tipo SIP

- Tipo de relación con el cliente
 - Friend
 - User
 - Peer
- Contraseña
- Servidor
 - Dynamic
 - Hostname
 - IPAddr
- Nombre de usuario
- Autenticar conexión
 - No
 - Very
 - Yes
 - Invite
 - Port
- Contexto
- Nombre usuario para encabezado SIP
- Información de identificación de llamada
- Soportar SIP re-invites
 - Yes
 - No
 - Update
 - No nat
- Habilitar codecs por preferencia
 - ulaw
 - alaw
 - g729
 - All
- Clientes con firewall
 - Yes
 - No
- Señalización DTMF
 - inband
 - rfc2833
 - info
- Genera ringing
 - Never
 - No
 - Yes

- Autenticación realm
- Usuario autorizado adicional
- Proxy SIP de salida
- Dominio

- Tipo IAX

- Tipo de relación con el cliente
 - Friend
 - User
- Contraseña
- Servidor
 - IP
 - URL
- Nombre de usuario
- Puerto a enlazar
- Habilitar codecs por preferencia
 - ulaw
 - alaw
- Encriptación
- Verificar conexión
 - Yes
 - No
 - Milliseconds
- Compensar retraso
 - Yes
 - No
- Dirección a enlazar
- Modo DTMF
 - inband
 - info
 - rfc2833

- **Configuración de troncales sip o iax**

Para poder finalizar con cualquiera de las configuraciones que se realicen (SIP o AIX) se debe de dar clic en la parte inferior en el botón “Configurar” y así poder guardarlo.

F. CDR's

Todas las llamadas del equipo PowerVoice serán guardadas en memoria local, por lo cual se podrá tener acceso al historial de las llamadas, tanto las entrantes, como las salientes; desplegándose en un formato legible. Únicamente se mostrarán los campos:

- Origen.
- Destino.
- Fecha de inicio.
- Fecha de fin.
- Tiempo.

Es importante saber que la duración indicada en los números que corresponden a celulares, puede no coincidir con el monto que se ve reflejado en el uso del tiempo aire.

- **GENERAR REPORTE DE LLAMADAS ENTRANTES Y SALIENTES**

El usuario podrá generar un reporte sobre las llamadas entrantes y/o salientes y podrá guardarlo en su computadora en algún tipo de formato como json, xml, sql, csv, txt, xls, word, png y pdf. Para poder generar el archivo de llamadas, se debe de seleccionar la pestaña “Llamadas de entrada” o “Llamadas de salida”, se le dará clic en el botón “Generar reporte”, seleccionará el tipo de formato que se desee y posteriormente se descargará el archivo.

G. ADMINISTRACIÓN DE RESPALDOS

El dispositivo PowerVoice cuenta con un respaldo de configuraciones iniciales, este archivo esta nombrado como “Configuración_de_fábrica”, el cual no podrá ser eliminado.

Adicionalmente, se podrá crear y recuperar hasta 4 respaldos con las configuraciones del sistema en el momento que se crearon.

- **Crear respaldo**

Esta es una herramienta muy útil cuando se tiene un sistema estable que se intenta modificar; en estos casos es aconsejable realizar un respaldo de las configuraciones del sistema antes de realizar cualquier modificación. Para esta función se presionara el botón “Crear respaldo”, asignándole el nombre que se desee sin espacios.

- **Descargar respaldo en la computadora**

Los respaldos de configuraciones creados se guardarán en el equipo PowerVoice o podrán guardarse en la computadora del usuario presionando el botón “Descargar respaldo”.

- **Asignar respaldo**

Si después de hacer los cambios no se obtienen los resultados deseados, se pueden recuperar las configuraciones anteriores seleccionando un archivo en la lista de “Respaldos disponibles” y presionar posteriormente el botón “Asignar respaldo”.

- **Subir respaldo desde la computadora**

Con el botón “Subir respaldo” podrá subir un respaldo previamente realizado, a su equipo PowerVoice. Para poder usarlo, deberá asignar dicho respaldo.

- **Eliminar respaldo**

Si el dispositivo PowerVoice al que se quiere descargar un respaldo ya tiene 4 respaldos personales, el usuario deberá eliminar alguno de ellos antes de descargar el nuevo, o bien podrá borrar un archivo de configuración en caso de que no se requiera, presionando el botón “Eliminar respaldo”.

7. GUÍA DE MANTENIMIENTO PARA POWER VOICE

- Si el mueble se ensucia, limpie con un paño suave y seco.
- Si el mueble está muy sucio, empape el paño en agua mezclada con una pequeña cantidad de detergente neutro y escurra el paño hasta eliminar el agua. Utilice el paño para limpiar el mueble y seque frotando con un paño seco.
- No permita que el detergente entre en contacto directo con la superficie. Si las gotas de agua entran al aparato, pueden surgir problemas en el funcionamiento.
- Evite el contacto con sustancias volátiles tales como rociadores de insecticida, disolventes y diluyentes de pintura debido a que puede verse afectada la superficie del mueble y puede desprenderse el revestimiento.

8. ANEXOS

A. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Aquí se mostrarán los mensajes de error que pueden aparecer en la GUI del dispositivo PowerVoice, se explicará su razón y así mismo la solución a estos errores

- Mensajes de error

GUI		
Pestaña	Error	Causa y solución
Saludo de bienvenida	Ha llegado al límite de audios permitidos.	Este mensaje sale cuando no se pueden subir/grabar más audios. Elimine algún audio para poder subir otro.
	Seleccione un audio.	Este mensaje sale cuando tratas de subir/asignar un audio nuevo y no has seleccionado/subido un audio. Necesita seleccionar un audio.
Planes de marcación	Nombre del plan incorrecto	Cuando creas/renombras un plan y el nombre contiene caracteres inválidos. En este caso, no debe colocar espacios en el nombre del plan.
	Seleccione al menos un plan de marcación	Cuando creas/modificas/eliminas un plan de marcación y no has seleccionado alguno. Necesita seleccionar un plan de marcación.
Administración de respaldos	Seleccione un respaldo	Cuando tratas de asignar/eliminar respaldo y no has seleccionado alguno. Necesita seleccionar un respaldo.

B. PÓLIZA DE GARANTÍA

Este equipo marca POWER VOICE, modelo PV1 está garantizado por VIVOXIE, S. de R.L. de C.V. por un término de 90 días a partir de la fecha de compra. La garantía incluye la reparación y en caso que no sea posible, el cambio del equipo sin cargo alguno para el cliente.

CONDICIONES

1. La garantía de este producto está referida a defectos de fabricación, funcionamiento, imperfecciones de piezas, componentes y mano de obra.
2. Para hacer válida la presente garantía, el cliente debe presentar esta póliza firmada y/o sellada por el lugar donde se efectuó la compra, la factura comercial y/o ticket y el producto objeto de esta póliza, al taller autorizado por VIVOXIE, cuya dirección es descrita en la parte inferior de esta hoja.
3. El tiempo de reparación del producto no será mayor a 30 días a partir de la fecha de recepción del mismo, pasado este periodo o a consideración de VIVOXIE, el producto será reemplazado por uno nuevo, con características similares o superiores.

EXCEPCIONES

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- a. Cuando el equipo se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b. Cuando el equipo no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- c. Cuando el equipo hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional.
- d. Excesos, caídas o cambios de tensión en la conexión del equipo.
- e. Presencia de sustancias líquidas, quemaduras o cualquier elemento extraño en el interior del equipo.
- f. Daños ocasionados por inundaciones, terremotos, incendios, tormentas eléctricas, golpes, y/o transporte incorrecto.

Vendido por:

Domicilio:

Fecha de compra:

N° de factura de compra:



Para hacer válida esta garantía, es necesario enviar el equipo a:

Firma/Sello del Distribuidor

VIVOXIE, S. DE R.L. DE C.V.
 Calle Tabasco 228-3
 Col. Roma Norte Del. Cuauhtémoc
 C.P 06700 Tel: +52 (55) 55 33 96 33

E-mail: info@vivoxie.com

C. PARA REFERENCIA FUTURA:

Nº DE MODELO	_____
Nº DE SERIE	_____
FECHA DE COMPRA	_____
NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR	_____
DIRECCIÓN DEL DISTRIBUIDOR	_____

Nº TELÉFONO DEL DISTRIBUIDOR	_____

D. ATENCIÓN A CLIENTES

Nuestras oficinas se encuentran en:

Tabasco 228 Int.3, Roma Norte, Cuauhtemoc, CP. 06700, México, DF
Tel. (55) 55 33 96 33